

# НІВА

ОРГАН ГАЛОЎНАГА ПРАЎЛЕННЯ Б.Г.К.Т.

№ 51 (564) ГОД XI

БЕЛАСТОК, 19 СНЕЖНЯ 1966 г.

ЦАНА 60 ГР.

## У НУМАРЫ

Аляксандра Бергман  
АРСЕНЬ ЛІС АБ  
БРАІІСЛАВЕ ТА-  
РАШКЕВІЧУ

Аляксандр Антанэвіч  
КРЫВЫЯ СЦЕЖКІ  
ДА ЗГОДЫ

Мікісім Багдановіч  
ЗІМОЙ  
КЛУБ ЛІЦЭІСТА

## Вялікі Конкурс

3

## узнагародамі

Дакладна аб правілах і карысцях конкурсу наш чытач пазнаёміцца на старонцы 6. Тут хочам пару слоў аб самай ідэі.

Гэта першы ў такім маштабе і з такім размахам арганізаваны конкурс на чытанне беларускай літаратуры. Прымае ў ім удзел 7 арганізацый і ўстаноў. Многія, верым, далучацца да нас у час самога конкурсу, гэта значыць, ад пачатку новага года да канца кастрычніка 1967 года.

Конкурс лёгкі. Хочам, каб удзел у ім прыняло як найбольш удзельнікаў. Толькі тры творы трэба прачытаць, каб стацца ўдзельнікам і магчыма выйграць не благаю ўзнагароду.

Конкурс разлічаны ў асноўным на дарослага чытача ўключна з ліцэістамі. Сакратарыят конкурсу задбаў, каб пра яго ведала Міністэрства Культуры і Мастацтва, галоўныя праўленні нацыянальных таварыстваў у Польшчы. Наш конкурс з'яўляецца ў пэўным сэнсе паказовым. Вяжам яго сцісла з 50 гадавінай Вялікага Кастрычніка, напярэдадні якога адбудзецца ў Беластоку ўрачыстае падеумаванне.

Усе тады да ўдзелу ў конкурсе!

Цікавыя выказванні з конкурсных купонаў ці з асобных картэк будзем друкаваць у «Ніве».

## У справе праграмаў беларускага тэлебачання

Многія нашы чытачы звяртаюцца да нас з пытаннем, чаму мы не друкуем праграмаў беларускага телебачання. Гэтае пытанне было пастаўлена нават на апошнім пленуме ГП БГКТ. Павінны тады мы перад чытачамі вытлумачыць. Як толькі з'явілася магчымасць шырай прыймаць на Беласточчыне беларускае телебачанне (павелічэнне моцы гродзенскага тэлецэнтра), мы звярнуліся ў рэдакцыю «Беларускага телебачання» з просьбай дасылаць нам сваю праграму так, каб мы маглі яе ў час надрукаваць. На жаль, такой магчымасці няма. «Беларускае телебачанне» па тэхнічных прычынах не можа даслаць яе нам раней, чым яна дойдзе да нас у газетным выглядзе. А гэта значыць, што спозніцца яна на 4 дні. Каб хоць у нейкай меры задаволіць патрабаванні нашых чытачоў, мы вырашылі змяшчаць цікавейшыя перадачы беларускага телебачання на пятніцу, суботу і нядзелю. Такую магчымасць маем. Калі будзе магчымасць змясціць тыднёвую праграму, неадкладна скарыстаем з яе. І так, ад сёння, апрача тыднёвай праграмы польскай тэлевізіі, будзем змяшчаць цікавейшыя перадачы беларускай тэлевізіі (на пятніцу, суботу і нядзелю).

## Нарада карэспандэнтаў „Нівы”

4-га снежня г.г. адбылася ў «Ніве» рабочая нарада перадавых карэспандэнтаў. На ёй былі абмеркаваны дасягненні і недахопы карэспандэнцкіх матэрыялаў, якія наплываюць у наш часопіс. У час дыскусіі ўдзельнікі нарады сцвярджалі, што ўсе крытычныя іх публікацыі прычыніліся да ўладжання тых ці іншых спраў, аб якіх была гутарка ў інфармацыях. Народа закончылася супольным абедам, у час якога з рук Галоўнага Рэдактара «Нівы» Г. Валкавыцкага перадавыя карэспандэнты атрымалі дыпломы і рэчавыя ўзнагароды.

## Жыццё БГКТ

### СЛОВА АБ ГАРАДСКІМ АДЗЕЛЕ У БЕЛАСТОКУ

Праца гарадскога аддзела БГКТ у Беластоку даволі спецыфічная. У горадзе няма гурткоў. Уся культурна-асветная праца арганізуецца і праводзіцца ў памяшканні ГП, у якім мае сваю сядзібу аддзел. Жыхары Беластока ведаюць памяшканне на Варшаўскай 11. Сюды прыходзяць яны на савецкія фільмы, якія садзейнічаюць знаёмству з жыццём савецкіх людзей, знаёмству з савецкай культурай, а таксама прычыняюцца да прывівання пачуццяў любові і дружбы да савецкіх народаў.

У чытальны зал прыходзяць людзі пачытаць газеты і часопісы, паглядзець перадачы тэлебачання, паіграць у шахматы і т.д. Любіцелі белетрыстыкі могуць з бібліятэкі аддзела атрымоўваць кніжкі.

Многа карыснага робіць аддзел для дзяцей. Пад кіраўніцтвам Чэслава Дзюбінскага школьнікі, у асноўным дзеці актывістаў БГКТ, вучацца іграць на акардэонах.

Для моладзі адной з найважнейшых задач з'яўляюцца танцы. І ў аддзеле заўсёды цікава і культурна праходзяць танцавальныя вечарыны.

Ужо да традыцыі аддзела належыць арганізаванне навагодніх балаў і навагодніх ёлак для дзяцей. Да традыцыі належыць і тое, што аддзел заўсёды арганізуе ўрачыстыя пасяджэнні (акадэміі) з нагоды дзяржаўных свят і іншых вядомых гадавін. Пасля гэтых акадэміяў адбываюцца выступленні навучэнцаў Чэслава Дзюбінскага, выступленне салістаў, а таксама самадзейнікаў з рускага таварыства, з якім аддзел супрацоўнічае.

Да новых дасягненняў аддзела трэба залічыць тое, што ад некалькіх месяцаў пачаў працаваць хор пад кіраўніцтвам Міхася Ануфрыева. І гэты хор ужо паспеў даць два канцэрты. Новым з'яўляецца таксама тое, што ў клубе ўведзена чорная кава, а таксама закуплены бальярды. Новым з'яўляецца таксама і тое, што рэгулярна праводзяцца тут усякага роду спатканні. Да іх адносяцца аўтарскія сустрэчы з членамі літаратурнага аб'яднання Белавежа, даклады лектараў КМ ПАРП.

Гарадскі аддзел першым адклікнуўся на пастулаты друкавання ў «Ніве» адносна прывівання любові да роднага слова. Ён намагаецца зараз арганізаваць тэатральны гурток, намагаецца ўзняць беларускае слова і паказаць яго прыгажосць на сцэне, намагаецца пашырыць падпіску «Нівы» ў горадзе, і з гэтай мэтай плануе пасля Новага года аб'явіць конкурс.

Ужо гэтыя прыведзеныя факты працы аддзела гавораць аб тым, што Беластокскі аддзел у жыцці БГКТ адыгрывае аграмаднае значэнне, што ён з'яўляецца ў пэўным сэнсе лютрам дзейнасці Галоўнага праўлення, што паводле яго працы многія мяркуюць аб працы ГП. Дзейнасць БГКТ разлічана ў асноўным на грамадскую працу актывістаў. А дзе як дзе, але ў гарадскім аддзеле БГКТ у Беластоку добры ахвярны актыў, з якім можна многа карыснага зрабіць. Актывісты аддзела заслугоўваюць на асобнае падкрэсленне. Да гэтых людзей залічаюцца перш за ўсё: Люба Кулыгіна, Уладзімір Куршэль, Кіра Радзіцкая, Уладзімір Навіцкі, Яўген Ражкевіч, Мікола Яроцкі, Зоя Ясінская, Сцяпан Сілівончук, Анна Амброжэй, Віктар Лаўрэшук і іншыя.

Старшынёю аддзела з'яўляецца Кастусь Масальскі. Яго адданасць грамадскай працы і ўменне з'ядноўваць актыўна з'яўляецца той рысай, якая дазваляе

(Працяг на стар. 5)

### Да 40-ГОДДЗЯ СТАРАБЕРАЗОЎСКІХ ПАДЗЕЙ



З дакладам выступіў Сакратар ГП БГКТ тав. Ул. Юзвюк.

## ЖЫВЕ ПАМЯЦЬ АБ ГРАМАДЗЕ

Як вынікае з дакументаў, тамтая нядзеля выпала 5 снежня 1926 года. Старэйшыя жыхары Старога Беразова і навакольных вёсак запам'яталі, што тады ляжаў ужо свежы беленькі снег, на якім асабліва ярка адзначалася людская кроў — кроў сяброў Беларускай сялянска-работніцкай грамады, дэлегатаў на павятовы з'езд у Старым Беразове.



Школьная зала запоўнілася да апошняга месца ўдзельнікамі мітынгу, якія з вялікім зацікаўленнем слухалі і даклада Ул. Юзвюка, і ўспамінаў Рыгора Янкуўскага, і вершаў Віктара Шведа, якія ён сам чытаў.

Тэкст і фота В. Рудчык



# Надзеі • Здарэнні • Факты • Канспірацыі • Весткі

## СВЕТ

## БССР

## ПОЛБШЧА

## ВАЯВОДСТВА

### ПРЫКЛАД УСЕЙ ЕЎРОПЕ

Афіцыйныя візіт А. Касыгіна ў Францыю закончыўся. Сусветная прэса каменціруе зараз супольнае савецка-французскае камюніке. Як прадбачвалася, візіт прычыніўся да ўмацавання дружбы між савецкім і французскім народамі, для справы міру ў Еўропе і ва ўсім свеце. Вось асноўныя справы сумеснага камюніке:

■ СССР і Францыя выказваюцца за развіццё супрацоўніцтва ва ўсіх галінах і паміж усімі еўрапейскімі дзяржавамі.

■ Наглядным прыкладам супрацоўніцтва павінны быць суадносіны паміж СССР і Францыяй.

■ Прадэскавана справу склікання агульнаеўрапейскай канферэнцыі.

■ Падкрэслена, што разыходзіцца не толькі аб нераспаўсюджванні тэрмаядзернай зброі, але каб дзяржавы, якія распараджаюцца гэтай зброяй, разважылі сродкі, якія маглі б запэўніць сапраўднае раззбраенне.

■ Абедзве дзяржавы выказалі спачуванне па поведзе сітуацыі ў Паўднёва-Усходняй Азіі, якая з'яўляецца вынікам чужой інтэрэнцы.

■ Суадносіны паміж Савецкім Саюзам і Францыяй развіваюцца вельмі хутка. Перад усім у такіх галінах як каларовай тэлевізіі, мірнага выкарыстання атамнай энергіі і касмічных даследаў. У будучыні круг супрацоўніцтва пашырыцца.

### АБ В'ЕТНАМЕ

■ Прадстаўнік Савецкага Саюза Кузняцоў сустрэўся з У. Танам. Разглядалі яны в'етнамскую вайну і звязаную з гэтым пагрозу міру. Трэба прыпомніць, што адной з прычын, для якой У. Тан зракаўся сваёй функцыі, была в'етнамская вайна. Астаўся ён далей генеральным сакратаром таму, сцвярджаюць некаторыя, што паўстала пэўная магчымасць мірнага ўрэгулявання в'етнамскай праблемы.

■ Папа Рымскі Павел VI звярнуўся з заклікам, каб перапынак у в'етнамскай вайне, запланаваны на каляды на ініцыятыве в'етнамскіх патрыётаў, прадоўжыць і каб стаўся ён падставай да мірных перагавораў.

■ Інакш гэтую справу бачыць Раск. Сказаў ён, што ў ЗША не маюць намеру ганараваць перамер'я на далейшую мэта. Наадварот, ЗША імкнуцца расшырыць вайну. Прэзідэнт Джонсан звярнуўся да кангрэсу, каб той прызначыў дадаткова 10 мільярдаў долараў да канца чэрвеня будучага года на вайну ў В'етнаме. Злучаныя Штаты звярнуліся да сваіх саюзнікаў, каб аказвалі яны яшчэ большую дапамогу марыянетцы Кі.

### РУБІ МАЕ РАКА

Злачынца, які забіў Освальда, Рубі мае рака. Усе даследы пацвердзілі дыягност. Далейшае лячэнне будзе залежыць ад даследаў, мэтай якіх ёсць акрэсленне месца пухліны.

### АТАМНАЯ ЛОДКА Ў ІТАЛІІ

У бліжэйшым часе Італія пабудуе першую атамную падводную лодку. Амаль усе элементы будучы выпрадкаваны ў Італіі.

### КІРМАШ

У Палацы культуры Мінскага камвольнага камбіната адбыўся першы ў Беларусі, і адзін з найбольшых у Савецкім Саюзе, гандлёва-прамысловы кірмаш. Кірмаш наведвалі кіраўнікі вярхоўных улад Беларусі.

З'ехаліся сюды прамысловыя дзеячы з многіх саюзных рэспублік.

### ОРДЭН

За гераізм у партызанскай барацьбе ў час акупацыі сталіца Беларусі, горад Мінск, узнагароджаны ордэнам Леніна. Беларускія газеты друкуюць гэту вестку вялікімі літарамі на першых старонках. Публікуюцца шматлікія матэрыялы аб гераічнай барацьбе мінчан у часы апошняй вайны.

Гарады-героі: Масква, Ленінград, Брэст шлюць віншаванні Мінску.

### 23-Я

Дванаццаць дзён знаходзілася ў Беларусі дэлегацыя чэхаславацка-савецкай дружбы. Узначальваў дэлегацыю славацкі падпалкоўнік Ондрэй Налепка, брат слаўнага патрыёта Славакіі, Яна Налепкі, які загінуў у вайну. Ян Налепка — Герой Савецкага Саюза.

Госці ўдзельнічалі ў мерапрыемствах звязаных з 23-й гадавінай Дагавору аб дружбе, узаемадапамозе і пасляваенным супрацоўніцтве паміж Савецкім Саюзам і Чэхаславакіяй.

### ДАГАМЕЙСКІ

Беларускую сталіцу наведваў нацыянальны балет далёкай афрыканскай краіны Дагамей.

### З РУМЫНІІ

Аматары музыкі цёпла сустрэлі канцэртны румынскага дырыжора Георга Вінілэ. Дзяржаўны сімфанічны аркестр БССР выканаў пад яго кіраўніцтвам Сімфонію № 2 Бетховена і Румынскую рапсодыю № 2 Д. Энеску.

У Румыніі выступаў з канцэртамі беларускі дырыжор В. Катаеў, заслужаны артыст БССР.

### ЛІТАРАТУРНАЕ

Гродна з'яўляецца горадам, які мае сваю літаратуру і вядомых пісьмennisкаў, як Васіль Быкаў і Аляксей Карпюк. Адбываюцца сустрэчы насельніцтва і з маладымі гродзенскімі паэтамі — Вольгай Іпатавай, Аляксеем Дзямідовічам, Юрыем Лаўрэнцевым.

### ВЫСТАЎКІ

У Мінску адбыліся тры новыя выстаўкі. У Дзяржаўным мастацкім музеі свае працы паказалі мастакі тэатра, кіно і тэлевізіі, і беларуекія акварэлісты. У мінскім салон-магазіне адбылася персанальная выстаўка віцебскага жывапісца У. Кухарава.

### ПАГОДА

На пачатку гэтага месяца на Беларусі была імлістая і пахмурная пагода.

(С.Я.)

### ВЫСТУПЛЕННЕ УЛАДЗІСЛАВА ГАМУЛКІ НА ІІІ З'ЕЗДзе СЕЛЬГАСГУРТКОУ

У днях 8—9.XII абрадаваў у Варшаве ІІІ з'езд дэлегатаў сельскагаспадарчых гурткоў. У абрадах прынялі ўдзел між іншым: Уладзіслаў Гамулка, Эдвард Охаб, Юзэф Цыранкевіч і шмат іншых прадстаўнікоў партыйных і дзяржаўных улад. З правава на з'ездзе выступіў Уладзіслаў Гамулка, які перааналізаваў датагачасныя дасягненні нашай гаспадаркі і ўказаў на далейшыя яе перспектывы, а таксама на некаторыя новыя элементы палітыкі партыі ў адносінах да сельскай гаспадаркі.

Уладзіслаў Гамулка напамніў, што ў мінулае дзесяцігоддзе сярэдні гадавы тэмп узросту валавой прадукцыі сельскай гаспадаркі раўняўся звыш 3,3 працэнта. Дзякуючы гэтаму павысіўся ўзровень спажывання сельскагаспадарчых прадуктаў на галаву кожнага жыхара краіны, нягледзячы на тое, што лік насельніцтва за гэты перыяд павялічыўся на 26,4 працэнта (прыбыло 6,6 мільёна асоб). Добрыя вынікі нашай сельскай гаспадарка асягае дзякуючы добрай працы мільёнаў нашых гаспадароў, а таксама дзякуючы адпаведнай палітыцы дзяржавы. Так, напрыклад, на працягу мінулых гадоў у 2 разы ўзрасло забеспячэнне вёскі ў штучныя ўгнаенні, у 2,5 разы ўзрасла колькасць трактараў, у 2,5 разы ўзрасла колькасць электрыфікаваных гаспадарак. У далейшай частцы свайго выступлення Уладзіслаў Гамулка перааналізаваў перспектывы прадукцыі перад усім збожжавых культур. Запатрабаванне на збожжа ў наступных гадах будзе пастаянна ўзрастаць. Для забеспячэння гэтага запатрабавання і ліквідацыі імпарта збожжа да 1970 года неабходным будзе павысіць ураджайнасць з гектара 4 збожжавых культур да 21 цэнтнера з гектара, каб заахвоціць гаспадароў да шырышага развіцця прадукцыі збожжавых культур прадбачаецца некаторыя прывілеі для гаспадароў, якія будуць контрактаваць збожжавыя пасевы. Перад усім будучы яны маглі атрымаць па ніжэйшых цэнах штучныя ўгнаенні, а таксама атрымаць пэўныя палёгкі ў падатках. Уладзіслаў Гамулка адзначыў, што такая развязка дазволіць атрымаць больш штучных угнаенняў тым ваяводствам, якія паводзе датагачаснай палітыкі атрымлівалі іх вельмі мала (як, напрыклад, Беластоцкае ваяводства).

Гаворачы аб патрэбе выкарыстання ўсіх рэзерваў, Уладзіслаў Гамулка заявіў:

«У сувязі з тым думаем разгледзіць магчымасць камасацыі грунтаў у некаторых раёнах краіны, а асабліва там, дзе цераспалосіца перашкаджае большым сітуацыям гаспадарак, якія нават пры добрай зямлі і не малых абшарах маюць — з прычыны цераспалосіцы — вялікія цяжкасці ў гаспадараванні, а таксама створым магчымасці выкарыстання зямлі, якая не мае пастаяннага гаспадары, а павінна быць адпаведна загаспадараванай».

(Ул. П.)

### ШТУЧНЫЯ ЎГНАЕННІ

На сельгасгурткоўскім з'ездзе Уладзіслаў Гамулка сказаў, што слабейшыя эканамічна ваяводства, а ў тым ліку і Беластоцчына, будуць атрымліваць столькі штучных угнаенняў, колькі ім спатрэбіцца. Якое тады наглядаецца запатрабаванне на мінеральны «попел» у нашым ваяводстве? Лікі не пацяшаюць. Вось на 1966/67 гаспадарчы год Беластоцчына атрымала 105 тысяч тон мінеральных угнаенняў, а гандлёвыя ўстановы прадалі дагэтуль ледзь 60 тысяч тон. Можна яшчэ спадзявацца, што сяліне будучы купляць на весну, але стацыстыка даказвае, што ў мінулым годзе прадалі мы за гэты ж перыяд яшчэ менш штучных угнаенняў. Асабліва слабое зацікаўленне гэтай справай для раслін наглядаецца ў Беластоцкім і Дуброўскім паветах.

Аграномаў і прадстаўнікоў ГС-аў чакае тады вялікая работа, каб растлумачыць хлебаробам неабходнасць і высокую рэнтабельнасць прымянення павышаных доз штучных угнаенняў.

### 10-ЦГОДДЗЕ САІВ

САІВ — гэта Аб'яднанне атэістаў і вольнадумных, арганізацыі, якая заснавалася ў 1956 годзе і згуртоўвае перш за ўсё інтэлігенцыю, якая не прызнае рэлігійнай ідэалогіі і сваім заданнем лічыць пашырэнне свецкую культуру. 10 снежня адбыўся ў Беластоку 4-ы ваяводскі з'езд гэтай арганізацыі. Дэлегацы абмеркавалі вынікі сваёй дзейнасці, выбралі новае Ваяводскае праўленне і прынялі пастановы аб напрамках далейшай працы. Сярод членаў Прэзідыума Ваяводскага праўлення САІВ ёсць і старшыня Прэзідыума ГП ВГКТ, судзя Вінецук Склубоўскі.

### ВУЧНЁўСКАЯ САЛІДАРНАСЦЬ

Вучні пачатковай школы № 23 імя Людвіка Заменгофа ў Беластоку праявілі братэрскае салідарнасць з вучнямі В'етнама. Па ініцыятыве гарцэраў гэтай школы вучні сабралі звыш 1100 алавікоў, каля 680 шчыткаў і шмат другіх школьных матэрыялаў і прыладаў, ды прызначылі іх на навагоднія падарункі сваім сябрам з В'етнама. Падчас мітынгу, які з гэтай нагоды адбыўся ў школе, вучні звярнуліся з урачыстым заклікам да ўсіх школ у нашай краіне, каб пайшлі іх следам і збіралі навагоднія падарункі в'етнамскім вучням. Прысутны на мітынгу першы сакратар амбасады ДРВ у Польшчы высока аданіў вучнёўскі пачын беластоцкай школы і ад імя в'етнамскіх вучняў шыфра падзякаваў за падарункі. У Беласток ужо паступаюць паведамленні аб тым, што ініцыятыва гарцэраў школы імя Людвіка Заменгофа сустрэлася з шырокім водклікам у краіне.

### СВЯТОЧНЫЯ ЕЛКІ

Набліжаюцца каляды, а разам з імі вялікае запатрабаванне на навагоднія ёлкі. Каб не вынішчыць лесу, лясная адміністрацыя сістэматычна вядзе пасадкі ёлак, якія пазней прызначаюцца на ўпрыгожванне святочнага нараду. На Беластоцчыне плантацыі ёлак займаюць ужо плошчу ў 100 гектараў. (вр)



### НІДЗІЕЛА 18.XII.

10.00 Для дзіцей: „Гвіздкі снегу” — відэвіско (Будапешт); 10.45 Для маладых відэвіско: „Дзвоніце, адкрываеце дзверы” — фільм ф. радз.; 12.00 Вяд. дз. TV; 12.10 Гра Польша Капела пад дыр. F. Дзержановскага з удзелам солістаў, 12.45 Для дзіцей: W. Zukrowski „Porwanie w Tiatuluristanie”; 13.35 „Bakaniarze” — rep. film; 13.50 „Czarownice” — film; 14.20 PKF; 14.35 „Przemiany” — Mag. Redakcji Wiejskiej; 15.00 „Wielka gra”; 16.00 „Portrety” — „Igor Strawiński”; 16.45 Teatr Niedzielný A. Barański „Forteca”; 17.30 „Plebiscyt Archimedeasa”; 19.00 „Nie świętego”. Felieton literacki; 19.20 Dobranoc; 19.30 Dz. TV; 20.00 Recital Emilia Dimitrowa; 20.30 „Śmiech w raju” — film fab. ang.; 22.00 Niedziela Sportowa.

### ПОНІДЗІАЛЕК 19.XII.

16.45 Вяд. дз.; 16.50 Для дзіцей: „Zaczarowany ołówek” — фільм; 17.00 Для маладых відэвіско: „Rozkosze łamania głowy”; 17.20 „Kla-

kson”; 17.35 „Gorąca linia”; 18.15 Sprawozdanie z rewanżowego spotkania finałowego o Puchar Europy w boksie ZSRR — Polska (Ryga); 19.30 Dobranoc; 19.40 Dz. TV; 20.10 Teatr TV: Sofokles „Antygona”; 21.10 „Eureka”; 21.40 Dz. TV.

### ВТОРЕК 20.XII.

10.00 „Szerszeń” — film fab. radz.; 15.25 „Przysposobienie rolnicze”; 16.00 Politechnika TV; 17.00 Wlad. dz.; 17.05 Для маладых відэвіско: „Zrób to sam”; 17.20 Для маладых відэвіско: „Gdzie cytryna dojrzewa...” — rep. z palmiarni; 17.45 „Bar pod Kaczkuszką” — kabaret reklamowy; 18.15 Francuskie melodie rozrywkowe — film; 18.35 „Próby” — miesięcznik konsumenta; 19.00 TV Kurier Warszawski; 19.20 Dobranoc; 19.30 Dz. TV; 20.00 „Szadłow” — rep.; 20.30 „Szerszeń” — film fab. radz.; 22.05 „Na wielkim ekranie”; 22.35 Dz. TV; 22.55 Politechnika TV.

### СРОДА 21.XII.

9.55 Для szkół: (kl. VI) Fizyka — „Odkrycie Pascala”; 10.55 Для szkół: (kl. VIII) Wychoowanie obywatelskie — „Plan i budżet Państwa”; 11.30 „Skradziony obraz” — film („Baron”); 16.25 „Przypominamy, radzimy”; 16.35 PKF; 16.45 „Turku w ziemie” — film fiński; 16.55 Wlad. dz.; 17.00 Для маладых відэвіско: „Zwykłe sposoby — niezwykłe sekrety”; 17.25 Для маладых відэвіско: „Pisarska przygoda Mariana Brandysa”; 17.40 „Nie tylko dla pań” — mag.; 18.15 Magazyn Medyczny; 18.45 „Dobry wieczór, jak minął dzień”; 19.20 Dobranoc; 19.30 Dz. TV; 20.00 „Sonata di camera” — film

tv CSRS; 20.15 „Skradziony obraz” — film („Baron”); 21.05 „Światowid”; 21.35 Scena Muzyczna TV: „Nefru” — opera komiczna; 22.15 Dz. TV.

### СЗВАРЕК, 22.XII.

15.55 39 lekcja jęz. franc.; 16.20 Kurs Rolniczy: „Produkcja pasz w gospodarstwie”; 16.55 Wlad. dz.; 17.00 Для дзіцей: Kino Pys; 17.15 Для маладых відэвіско: „Sporty zimowe”; 17.45 „Z drugiej strony szklanego ekranu”; 18.00 „Na półkach księgarskich”; 18.15 „Na Tetmajerową nutę” (muzyka i piosenki góralskie); 18.50 „Kiedy trzeba podjąć decyzję”; 19.20 Dobranoc; 19.30 Dz. TV; 20.00 „Polska w świecie” — film; 20.20 Teatr Sensacji: „Człowiek, który stracił pamięć” — A. Zbycha („Stawka większa niż życie”). odc. III; 21.20 „Refleksje”; 21.50 Dz. TV; 22.10 39 lekcja jęz. franc.

### ПІАТЕК, 23.XII.

16.55 Wlad. dz.; 17.00 Для дзіцей: „Miś z okienka”; 17.15 Для дзіцей: „Śledztwo” — film („Bella i Sebastian”); 17.45 Wszelchnia TV; 18.15 „Czwarta zmiana”; 18.55 „Wielokropki”; 19.20 Dobranoc; 19.30 Dz. TV; 20.00 TV Kurier Mazowiecki; 20.15 „Cyrułik Sewilski” — opera komiczna; w przerwie — 21.50 „10 minut recenzji”; 22.20 Dz. TV.

### СОВОТА, 24.XII.

10.00 Для маладых відэвіско: „Zbuntowana piętnastolatka” — film fab. USA; 14.55 Для дзіцей: „Opowieść o starym tramwaju” — film fab. CSRS; 16.40 Wlad. dz.; 16.45 Krakowska Kronika Dziełców i Chłopców; 17.00

Для маладых відэвіско: Teatr Jednego Aktora — W. Saroyan „Cudowna płyta”; 17.20 „Na półkach księgarskich”; 17.30 „Melina Mercouri w Grecji” — film; 18.15 „Gawędy wilków morskich”; 18.30 „Po szóstej”; 19.20 Dobranoc; 19.30 Monitor; 20.00 Wigilijny koncert muzyki i poezji; 20.35 Dz. TV; 21.00 „Od Ostrowi święci gwiazda” E. Brylla; 21.55 „Romanzo d'amore” — film fab. wł.; 23.30 „Studio uno” — włoski film, progr. rozrywkowy.



### 16.XII. ПЯТНІЦА

15.20 — для маладых. Мультыплікацыйны фільм; 15.40 — „Подзвігі нашых землякоў”; 16.35 — „Найчадак Чынгісхана” — фільм; 19.00 — „Яны і мы” — спектакль.

### 17.XII. СУВОТА

15.45 — „Беларускія гумарэскі” — канцэрт; 17.30 — „На агеньчык”; 19.15 — J. Кручкоўскі „Адплата” — спектакль з Масквы.

### 18.XII. НАДЗЕЛА

13.00 — „Добры дзень, дзеці!” — фільм; 15.00 — кубак Еўропы па боксу. СССР — Польшча; 20.00 — Аперацыя „Бі” і іншыя прыгоды Шурыка — фільм.



### 3 жыцця Педагагічнага ліцэя ў Бельску

Выдатна працавалі вучні Педагагічнага ліцэя ў Бельску пры ўборцы караняплодаў. Сваё абавязальства 1000 цэнтнераў на Тысячагоддзе Дзяржавы амаль падвоілі, збіраючы 1956 цэнтнераў. На ўвагу заслугаўваюць ўсе вучні.

Узяць хача б для прыкладу V «б», вучні якога выкапалі і загрузілі 25.450 кг. караняплодаў, а кл. IV «б» — 23.700 кг. На здымку: Тут неўспяваючых не было. Вучаніцы II класа «б» Бельскага педліцэя ў ПГР — Вандалін.



### Сябры ліцэісты

У нашым Клубе выказваліся ўжо многія з вас. Перад усім былі гэта спробы апавяданняў ці вершаў. Усе яны сведчаць аб тым, што арганізацыя Клуба на нашых старонках з'яўляецца як найбольш апраўданай. Аднак мы не пазбеглі і пэўных недахопаў. Менавіта Клуб наш завузіўся амаль выключна да спроб літаратурнай творчасці. А ўсё ж такі гэта Клуб, у якім неабходна шырэйшая дыскусія ці крытыка, вашы выказванні на тэму штодзённага жыцця. Меркавалі таксама, што некаторыя матэрыялы (напр. «Хто вінаваты» У. Грыгарука, «Ніва» за 25.IX. г.г.) выклічуць «лавіну» пісем. Кожны з вас мае той ці іншы пункт погляду і можа па-свойму ацаніць, хто

сапраўды вінаваты. Ахвотна будзем друкаваць.

Крыху нас непакоіць, што вы падпісваецеся псеўданімамі. Саромецца таго, што вы пішаце, абсалютна не трэба. Кожны чытач ведае, што вы не пісьменнікі і што гэты Клуб іменна вам — ліцэістам пакліканы.

Ліцэісты з Міхалова і педліцэя ў Бельску.

Вельмі заахвочваем да нашага Клуба. Напэўна ёсць і ў вас аб чым пісаць. Да ўдзелу ў працах Клуба запрашаем усіх ліцэістаў з тэхнікумаў і прафесіянальных школ, якія ведаюць беларускую мову.

Падавайце свае прапановы адносна Клуба. Пішыце, як вы хацелі б яго бачыць.

Чакаем новых пісем  
Рэдакцыя

### Кветка-красуня

Было іх можа  
восьм, дзевяць...  
(я не памятаю)  
Раслі ўсе над рэчкаю бурлівай,  
Што цераз луг зялёны прабягала.  
Адна ў адну:  
Прыгожыя,  
Чырвоныя,  
Стройныя  
Кветкі.  
Быццам дзяўчаты  
У радочку стаялі  
І ў неба ўглядалісь  
Галубымі вачамі.  
Іх сонца паліла.  
Раса абмывала  
І кожная кветка  
Прыгажэйшай ставала.  
Доўга стаяў я над імі  
Ў задуме:  
«Прыгожыя,  
Чырвоныя...  
А ці найпрыгажэйшай  
З іх часамі няма?»  
Думкі «прабіла» мне кветка адна,  
Што ў радочку трэця расла.  
Вецер падзьмуў  
Нізка схілілася,  
Расой пакапіла  
І на месца вярнулася  
Яна.  
Задумаў я гэтую кветку сарваць  
І дома паставіць пры шыбе акна.  
Калі я нагнуўся па кветку сваю  
Над вухам пачулася жужжанне чмяля.  
І доўга ён лётаў,  
Круціўся пры ёй,  
Быццам кветкі гэтай  
Пакінуць не мог.  
А потым?  
Потым прыходзіў я часта  
Адведаць знаёмку маю...  
Аднойчы  
Кветка схілілася,  
Пажоўкла.  
І больш я не ўбачыў жывою яе.  
А чмелі пракляты  
па мёртвай таптаў  
І ў ёй яшчэ хіба  
Салодкага нектару шукаў.  
Раман Куневіч  
Агульнаадукацыйны ліцэй  
у Гайнаўцы.



Ніна Ігнацюк з IV класа Бельскага педліцэя з'яўляецца актыўным членам аграбіялагічнага кружка пры школе. У гэтым годзе асноўнай працай членаў гуртка было вырошчванне памідораў. Намаганні аказаліся вельмі плённымі. Зараз школа рассылае насенне гэтых жа памідораў ва ўсе куткі краіны.

На здымку: Ніна Ігнацюк збірае плёны сваёй працы, памідоры дэ Барао.

# КЛУБ Ліцэіста

## Успаміны

Пустыя палі, голыя дрэвы. Недзе чуваць шум ручая... Неяк пуста і сумна. Яшчэ некалькі месяцаў таму было тут вясёла і ўтульна, і Лідка была шчаслівай. А цяпер? Ці ж можна назваць шчасцем паварот у школу, жыццё ў інтэрнаце і тугу за ім? Чаму хвіліны шчасця трывалі так каротка? Лідка падыходзіць да знаёмага дуба. Тут паварочвае дарожка да станцыі. Усё знаёмыя мясціны. Іх можна чытаць, як жывы летапіс. Лідцы прыпамінаецца перажытае...

У канцы ліпеня Мірэк прыехаў з горада ў яе вёску. Лідка памятае тую нядзелю, калі дзяўчаты стаялі на мосце, а з вясковымі хлопцамі падышоў Ён. — Які прыгожы, як апрануты, а якія доўгія валасы, — шаптала дзяўчаты. Лідцы адразу ён прыпаў да сэрца. Быў нейкі іншы чым вясковыя хлопцы. Яна не ведала, якую знайсці прычыну, каб з ім пагаварыць. І вось нечакана лёс да яе ўсміхнуўся.

Хлопцы сарганізавалі вечарыну. Мірэк цэлы вечар танцаваў толькі з ёю і адвёў дамоў. Потым спатыкаліся часта. Мірэк быў ёй добрым, вясёлым, хоць часта за многа рашучым сябрам. Лідцы штораз ён больш падабаўся. Кожны дзень з нецярплівасцю чакала вечара, каб хутчэй выйсці да Мірка. Яе чыстае, амаль дзіцячае сэрца было напоўнена нейкімі новымі пачуццямі, якіх Лідка дагэтуль не ведала. У яе ўяўленні было тое, што называла каханнем. Мірэк часта гаварыў, што яе кахае, што яна цудоўная дзяўчына. Ён гаварыў, што вучыцца апошні год у тэхнікуме, а калі

скончыць навуку, адразу пажэняцца. Лідка ведала, што ўсё не так гладка пойдзе, аднак верыла. Яна ж кахала Мірка. Вечарам часта хадзілі над рэчку, хадзілі па роснай траве, хадзілі ў лес. Вакол туман, цішыня, толькі ўдалечыні свецяць сярэбраныя зоркі.

— Як тут прыгожа, як ціха, паслухай як рахочуць жабы, — гаварыў Мірэк. Калі адыходзілі далёка ад вёскі, Лідка прасіла вярнуцца. Ітак хутка прайшоў цэлы месяц. Надыходзілі хвіліны расстання. Была субота. Мірэк ад'язджаў, і Лідка адводзіла яго на паўстанак. Затрымаліся пад дубам на скрыжаванні. Мірэк туліў яе і абяцаў, што будзе пісаць пісьмы. Лідка асталася адна. Сэрца балела за любым. Канчаліся канікулы і трэба было збірацца ў школу. Ісці ў школу? А ці яна зможа так вучыцца як раней?

Ужо мінула тры месяцы, а пісьма не было. Ці ён забыў, ці можа ўжо не кахае? Гэтыя сумненні не давалі спакою дзяўчыне. Мінула лета, мінулі прыгожыя дні, а ці міне каханне? Лідка рашыла, што больш нікога не пакахае. Цень няўданага першага кахання пакіне назаўсёды след у Лідчыным сэрцы. Але ўсе перажыванні належаць да мінулага. Асталіся толькі ўспаміны і боль сэрца.

Лідка ідзе сваімі даўнімі слядамі і чытае з іх успаміны. З дрэў ападаюць лісткі. Падаюць на плечы, пад ногі, кружацца ў паветры. Старым дубам шапоча асенні вецер. Аднак у яго шуме не чуваць гэтых летніх акордаў. Застыла вёска ў сваёй цішыні. Вецер калоціць дрэвы, бесцярыманіяльна шоргае галінамі. Усё спачуваюць Лідцы. Аднак перажытыя хвіліны не вернуцца. Не!

«С»  
Беларускі ліцэй

## Не забудзем

Наталля канала. Над яе ложкам вісела запаленая лямпа. У яе скупым святле відаць было ўсю радню. Была тут сястра Аня, з мужам і дзяццмі. Хвароба яе — рак. У хаце панавала цішыня. Наталля гаварыла.

— Прышла вайна. Помню разрываючыся бомбы ў нашым мястэчку. Тады, ад бомбы, загинуў наш бацька. Мы доўга шукалі яго цела, але не знайшлі. Засталося нас трое: маці хварэўшая туберкулёзам, ты, Анечка, і я. Мне было 19 год. Каб пракарміць сям'ю, я вымушана была ісці працаваць у тартак. Праца была цяжкая, а ежа — некалькі разоў у дзень суп з' лебяды. Потым мяне везлі ў Германію. Думала, што ўжо ніколі не пабачуся з роднымі.

Яна аддыхнула крыху і пачала зноў гаварыць.  
— Везлі нас у таварных вагонах праз тры дні. На станцыі немцы пачалі нас распранаць. Кожную дзяўчыну даследвалі, ці моцная, і заглядалі ў зубы. Я папала ў фальварак... Тут пазнаёмілася з Робертам, палякам. Роберт запрапанаваў мне ўцёк. Гэта было вельмі недарэчнае. Навокал былі немцы. Усё ж мы ўцяклі...

Тут Наталля спынілася. Яна ўглядалася ў адзін пункт столі. Яе чорныя вочы свяцілі незвычайным бляскам. Чыталася ў іх нямую роспач. Наталля павярнулася. Усе знерухамелі.

— У поўдзень немцы нас даганілі, — пачала зноў Наталля. — Убачыўшы немцаў Роберт пачаў уцякаць. Пасля некалькіх выстралаў ён упаў. Мяне пачалі біць... і потым ужо не памятаю, што было далей. Апрытомнела ў турме. Тут мяне прымушвалі, каб я сказала, што маю сувязь з партызанамі. А я ж такіх сувязей і не мела. Адсюль зноў павязлі нас поездам. Пасля двух дзён адкрылі дзверы вагона і я ўбачыла немцаў з сабакамі і калючыя драты.

— Асвенцім.

Наталля крыху пачакала і пачала гаварыць далей, але ўжо сцішаным голасам. — Нас завялі ў «барак». Забралі нашыя рэчы, астрыглі... Тут было пекла... І тут... я ўбачыла сваю... маму. Я радавалася, што яе бачу. Але чаму тут? Мама сказала, што ты, Аня, пайшла ў партызаны, і што яе забралі як заложніка. Маці адчувала сябе слаба, была хворая. Да нас падышла немка — капо. Яна ўдарыла маму... Потым я бачыла, як везлі маму ўжо нежывую... З нерухомах вачэй Наталлі пацяклі слёзы. Наталля расчыніла губы і прамовіла:

— Потым прышла Чырвоная Армія. Гэта было 20 год назад.

І ўжо зусім ціха прагаварыла.

— Памятайце аб гэтым, Аня! Перадай і аб сабе дзецям. Хай памятаюць...

Вочы Наталлі гаслі, трацілі свой бляск. Яна яшчэ раз расчыніла вочы і застыла...

«Піліп»  
Бел. ліцэй у Бельску

## Наша пошта

Л. Філіманюк — Бел. ліц. Бельск.  
Твайго апавядання «Барбуша» не надрукуем. Закранаеш у ім вельмі цяжкую тэму, з якой сам не можаш выйсці нават у апавяданні. Вельмі цяжка зразумець, каго хочаш паказаць кепскім: дзяцей, бабу, ці яе дачку і сям'ю. Пішы далей і старайся кранаць тэмы больш блізкія табе.

В. Анішчук — Гайнаўка кл. X «б» —  
Тваё апавяданне надрукуем у наступным «Клубе». Загалолак мы крыху скарацілі на «Мая вёска».

А. Мацкевіч — Гайнаўка — Апавяданне «Лёнік» надрукуем у наступным нумары.

мары. Твае матэрыялы вельмі нам падаюцца і таму заахвочваем пісаць больш.

М. П. вучаніца бел. ліцэя з Гайнаўкі —  
Апавяданне «Сустрэча» пака друкаваць не будзем. Чакаем ад цябе іншых матэрыялаў. Адначасова просім падаць сваё сапраўднае імя і прозвішча на тое, каб афіцыйна запісаць у наш Клуб. Ананімных твораў і пісем не друкуем.

Р. Ліўчук і М. Іванчук з Варшавы. —  
Вашыя матэрыялы пастараемся выкарыстаць пазней. Адначасова, паколькі вы ўжо з'яўляецеся студэнтамі, просім перасылаць свае творы на літаратурную старонку аб'яднання «Белавежа».

НІВА 18 снежня  
№ 51 (564)

3 стар.





## БЕЛАРУСКІЯ ВЫДААННІ

Як мы ўжо інфармавалі, ГП БГКТ на ведаў нядаўна старшыня Камітэта па друку пры Савеце Міністраў БССР Г. Канавалаў. На сустрэчы з членамі прэзідыума ГП БГКТ і рэдкалегіі «Нівы», між іншым, расказаў ён аб выдавецкіх планах мастацкай літаратуры на бліжэйшыя гады. Сёння хочам звярнуць увагу сваіх чытачоў на творы беларускай літаратуры, запланаваныя да выдання ў 1966—70 гадах, якія на нашу думку асабліва павінны знайсціся ў нашых бібліятэках. Гэта: Анталогія беларускай паэзіі ў 4-х тамах, «Гісторыя беларускай літаратуры» ў 4-х тамах, «Беларуская драматургія» (збор лепшых п'ес) у 3-х тамах, «Бібліятэка беларускай паэзіі» (60—70 кніг, выданне разлічана на 10 гадоў), Паэты XIX стагоддзя,

Паэты 20-х гадоў, Паэты 30-х гадоў, Паэты Заходняй Беларусі, Зборнік вершаў паэтаў, якія загінулі ў час Вялікай Айчыннай вайны, песні беларускіх паэтаў, зборнік «Літаратурныя творы XIX і пачатку XX стагоддзя», зборнік «Вусна-паэтычная творчасць беларускага народа», зборнік «П'есы для школьнай самадзейнасці», Зборнік лепшых твораў маладых беларускіх пісьмennisкаў, Анталогія беларускага апаўядання ў 2-х тамах, Анталогія беларускай дзіцячай літаратуры ў 2-х тамах, зборнік «Беларуская байка».

На здымку: Г. Канавалаў (першы злева) ў гутарцы з дзесяцямі ГП БГКТ і ВП ТНПР у памяшканні нашага таварыства. Фота А. Карпюк. (рл)

## КРЫВЫЯ СЦЕЖКІ ДА ЗГОДЫ

У Саколцы адбываўся суд. Быў суджаны мужчына, які зняважыў суседку. Мужчына чуўся няпэўна: гэта відаць было не толькі па яго збялелым твары і ціхасці яго няціхага голасу. Ён, на ўсялякі выпадак, наняў сабе нат' адваката, юрыста, які пачынае набіваць руку ў гэтых справах. Больш таго, мужчына гатоў быў перапрасіць суседку. Але жанчына была пэўнай выйгрышу. Прыехаў за ёю рой сведак. Зрэшты, уся мясцовасць ведала аб тым, што гэты мужчына ад многіх год зневажае яе па-за вачыма, а часамі і ў вочы: намёкам, шматзначнай усмешкай, кароткім брыдкім словам. Аднак, жанчына не збіралася даходзіць праўды праз суд. Па-просту, гідзілася ўсякімі судамі. А, па шчырасці кажучы, пабойвалася суда даў не таму, што не мела рацыі: яна, як жыве, не была яшчэ ў судзе, не ведае, кудую ісці да яго.

Чула аб судах многа. Знаёмыя гэтай жанчыны пачалі нагаворваць яе судзіцца.

Казалі: — Падай у суд гэтага зменніка і пляткара. Усе пасведчы. Хай пасядзіць, хай укусіцца ў язык, бамбіза гэта разбэшчана!

Так і сталася: угаварылі судзіцца. І вось маем суд.

Суддзя выклікае аднаго па адным сведак, але яны забыліся раптам языка ў роце. Маўчаць, былі нахуліганішчы дзеці, альбо цвярдзяць да ўпаду:

— Нічога не ведаю, высокі судзе!

— Я нічога не чула, высокі судзе.

— Не, высокі судзе.

Жанчына глядзіць на іх і аж вушам сваім не верыць:

— Як гэта, вы не чулі? — вырываюцца ў яе словы ні то здзіўлення, ні то гневу. — Ты ж мне казалася... Гэта ты мяне запэўнівала, нагаварвала. Сведкі маўчаць.

Даткнуліся мы надта істотнай з'явы ў нашай дэравенчыне: гэта тое, што людкове любуюцца ў брудных справах, у бруднай хвалёбе розных цёмных тыпаў. Распякуюць, даводзяць да выбуху судовай авантуры, у час якой прыгварожуцца дурнямі, бы малыя дзеці, нарабішыя не туды, дзе трэба...

Жанчына, вядома, прайграла справу. І яна не выбачыць сваім сведкам іхняй маладушнасці, іхняй нягоднасці.

Мужчына ўздыхнуў з палёгкаю: ён думаў, што ўжо сядзе на паўгода ў тур-

му, паводле якогасці там параграфу ў законе. Яго адвакат распытваўся ў красамоўстве і быў смешны ў гэтым: быў падобным да таго, хто адважна махае рукамі на апусцелай вуліцы. Фактычна, адвакат быў ужо непатрэбны. Але ён гаварыў і гаварыў, рэкламаваўся.

Мела месца ў Сакольскім судзе і іншая справа, зусім падобная да гэтай. Чарада сведкаў таксама маўчала. Але тое, што яны замаўчалі, сталася, так сказаць, з больш грознай прычыны. Мужчына, адчуўшы нюхам, што кепска з ім будзе, абыйшоў перад судом хаты сведкаў і прыгрозіў:

— Спрабуйце толькі сказаць на судзе што-небудзь супраць мяне. Вярнуся, пазабіваю!

Страх мае вялікія вочы. Аднак, кола нянавісці замкнулася і будучы помніць аб ім, будучы кружыцца ў ім нават дзеці.

Апісаных мною справы маюць афіцыйную назву спраў з прыватнага абвінавачвання. Займаюць яны палову ўсіх спраў у судзе. За летнія месяцы, інакш кажучы, за трэці квартал адбылося ў цэлым Беластоцкім ваяводстве аж 1.323 такіх спраў з прыватнага абвінавачвання, гэта значыць, без умяшання пракурора перад усім. Людзі падаюць адзін другога ў суд, нягледзячы нават на пару жніва. Не без дзіва ўбачыў я, што на чатырнаццаць судаў ў ваяводстве, адны два суды — у Саколцы і Бельску — мелі аж 209 такіх спраў.

Наша вёска, не забыўшая яшчэ пагардлівай мужыцкай назвы, судзіцца ў чатыры-пяць разоў мацней, чым мазавецкія вёскі, звыклыя да шляхецкай задзірлівасці. Аказваецца, у нас больш старашляхецкага хуліганства. Вось прыклады: за апошнія тры месяцы мінулага года суд у Саколцы меў 159 спраў з прыватнага абвінавачвання, у выніку якіх засуджана ўсяго 39 чалавек. А, у той жа час, суд у Высока-Мазавецку меў раптам 62 такія справы, хаця павет той удвая густей заселены. Засуджана там 10 асоб. (Напрыклад, у Бельску была 132 справы).

Падобных лікаў і параўнанняў мноства многае. А, здавалася, што людзі, гавораць меладыйнай беларускай моваю, маюць мяккі, падатлівы характар; здаваліся яны так спакойнымі і дабrotнымі.

Суды з прыватнага абвінавачвання не маюць якогасці сэнсу. Яны не выходзяць людзей, але раздражняюць іх яшчэ больш. У Сакольскім судзе падалі мне шмат такіх людзей, якія паспелі ўжо пасудзіцца па пяцьдзесят і больш разоў. Есць такія людзі, што маюць пяць спраў у месяц адразу. Напрыклад, гаспадарка М. з Хмялёўкі. Таму суд, перад усім, годзіць. За трэці квартал у судах Беластоцчыны дайшло да згоды ў 1.029 справах. У Сакольскім судзе — у 73 справах.

Бо, найлепшы такі суд, які даводзіць да згоды пасвараных. Але, як бачым, гэта не такая простая справа. Да згоды надта ж крывыя сцежкі, і адзін чалавек на іх пачынае блудзіць.

Аляксандр Антанэвіч



## РАЗМОВЫ АБ КУЛЬТУРЫ

Наша размова аб культуры беларускай і супольнай ужо пачынае даваць плён. Прэзідыум ВРН плануе спатканне з рэдакцыяй і актывам Беларускага таварыства, на якім справы нашай дзейнасці, месца беларускай культуры ў Польшчы і супрацоўніцтва, знойдуць адлюстраванне.

### З БЕЛОКСУ

З Беларускага таварыства культурнай сувязі з заганіцай з Мінска Ваяводская бібліятэка ў Беластоку атрымала другую партыю беларускіх кніжак — няцэлых два дзесяткі. Добра і гэта. Усе кніжкі пайшлі ў бібліятэкі Бельскага павета.

### «ЗМОВА»

Змовы, загаворы — гэта цяпер часта спатыканыя словы. Асабліва, напрыклад, у Афрыцы, дзе вайсковыя загаворы раз два змяняюць урады, каб самім пераняць уладу. Беластоцкі тэатр паказаў нам змову таксама палітычную: Феска ў Генуі ў час раздробленасці Італіі. П'есу гэтую напісаў Фрыдрых Шылер, германскі прадстаўнік рамантызму, а паставіў у Беластоку яе Ежы Зыгальскі — дырэктар тэатра Вянгеркі. На здымку Аляксандра Банарска (Юлія) і Кшыштаф Зембіньскі (Феска) — адзін з больш цэнных беластоцкіх актёраў. Ужо даўжэйшы час не ўцякае з Беластока.



### У РАТУШЫ...

У Беластоку адкрыта выстаўка карцін і рэзбаў з II Белаежскага пленара ў Белаежы жнівень — верасень гэтага года. На выстаўцы 120 карцін і некалькі рэзбаў, большасць прадстаўляе высокі клас. Вельмі цікавыя развязкі, аграмаднае багацце мастацкага выразу. На здымку: рэзба Станіслава Вакулінскага (з Беластока) у дрэве.

(вж)

фота: Ю. Рыбінскі



## АРСЕНЬ ЛІС АБ БРАЌІСЛАВУ ТАРАШКЕВІЧУ

«Вызваленчы рух працоўных мас Беларусі ў першай чвэрці XX ст. вылучыў цэлую кагорту яркіх прадстаўнікоў грамадскай і навуковай думкі. Сярод іх адно з самых першых месца належыць Браніславу Тарашкевічу — выдатнаму вучонаму-філолагу, высокаталенавітаму публіцысту, палымянаму народнаму трыбуну».

Так пачынае сваю кнігу «Браніслаў Тарашкевіч» Арсень Ліс, які даўжэйшы час працуе над яго біяграфіяй. Аўтар уклаў у апрацаванне гэтай багатай біяграфіі вельмі многа намагання, многа сэрца і ўмення. Сваю кнігу падзяліў на 5 раздзелаў.

Першы — «пачатак дарог» — адзін з найбольш цікавых раздзелаў, у якім чытач знойдзе апісанне навуковага, літаратурнага і культурнага беларускага асяроддзя перыяда «Нашай Нівы» — найменш у нас у Польшчы вядомага. Потым — адносіцца гэта ўжо да часоў прабывання Тарашкевіча ў Пецярбургу — маем апісанне асяроддзя, у якім малады Тарашкевіч ставіў першыя крокі ў «Беларускім навукова-літаратурным гуртку», душою якога быў Эпімах Шыпіла. Тут фармаваліся схільнасці, здольнасці Тарашкевіча.

Пачатак дзейнасці Тарашкевіча на фoрyм польскага сейма Ліс акрэслівае як «падарожжа ў невядомае». У гэтай частцы, якая, як і ўсе іншыя, напісана моваю вобразаў — аўтар прывісць найбольш месца аратарскаму таленту Тарашкевіча, яго парламентнай дзейнасці, не забываючы аднак аб тагачаснай навуковай працы Тарашкевіча над беларускім сінтаксісам, над кнігаю аб вялікім гуманісту: Георгію Скарыне.

Трэці раздзел прысвечвае аўтар дзейнасці Тарашкевіча, як кіраўніку Грамады. У гэтым раздзеле чытаем: «Усе іншыя інтарэсы — навуковыя, літаратурныя... будучы адсунуты на некалькі год». Наступныя два раздзелы (асабліва V) Арсень Ліс прысвечвае аналізу літаратурнай і публіцыстычнай спадчыны Тарашкевіча, перад усім працы над перакладам Гамэра, які рабіў у польскіх турмах: «У адзіночцы на Вронках думкі аб толькі што адгрымеўшай эпапеі Грамады, аб бурлівым узлёце народнай самасвядомасці пераходзілі да эпічных карцін эпохі барацьбы ахейцаў з траянцамі. Шырокі, падобны рытму сэрцабіцця рытм «Іліады» павярнуўся гулікімі мернымі крокамі ў астрожнай камеры».

24 песні старажытнагрэчаскага эпаса адна за другой «агучваліся» на беларускую мову. Менш чым год працягвалася настойлівая, дзень пры дні, праца. Яна было роўна подзвігу».

Ліс высока цэніць сам пераклад. Публікуе ўрыўкі з 24 песень перакладзеных Тарашкевічам «Іліады», якія захаваліся (цэласці да гэтага часу не знайшлі). У турме Тарашкевіч займаецца перакладам «Пана Тадэуша», аб чым аўтар кнігі ўспамінае толькі мімаходам; перапрабленнем і дапаўненнем беларускай граматыкі.

Далей аўтар абмяркоўвае публіцыстычную дзейнасць Тарашкевіча з перыяду трыццаціх гадоў у Маскве, прысвечанай пераважна агромнай праблематыцы ў Польшчы. Трэба дадаць, што ўсё жыццё і дзейнасць Тарашкевіча дадзена на фоне грамадска-палітычных адносін, якія існавалі ў міжваенны перыяд на Заходняй Беларусі.

Жыццё і барацьба Тарашкевіча ў міжваеннай Польшчы — гэта вялікі кусок рэвалюцыйных традыцый. Спадчына Тарашкевіча, аўтара пераклада «Пана Тадэуша» ў польскай турме належыць не толькі да беларускага народа.

Са шматбаковай адаронай натуры Тарашкевіча — выдатнага палітыка і дзяржаўнага дзеяча сваіх часоў, вучонага і літаратара — А. Ліс асвятліў найбольш ярка тую бакі яго жыцця, якія з'яўляюцца яму самому найбольш блізкія — літаратурную і навуковую галіну, звязаную з беларускім асяроддзем. І за гэта будзе яму ўдзячны наш чытач.

Толькі шкада, што выдавецтва так прыгожую і карысную кніжку выдала ў такім малым тыражы (1800 экз.).

Аляксандра Бергман

\* Арсень Ліс. Браніслаў Тарашкевіч. Выд-ва «Навука і Тэхніка». Мінск 1966, стар. 166.



# СЛОВА АБ ГАРАДСКІМ АДДЗЕЛЕ Ў БЕЛАСТОКУ

(Працяг са стар. 1)



Шымон Кузьмін, Кастусь Масальскі, Л юба Кулыгіна.

сказаць, што гэта дзеяч з вялікімі арганізатарскімі здольнасцямі. І гэтыя яго здольнасці запэўніваюць, што аддзел будзе ўдасканалваць існуючыя формы працы, што будзе шукаць новых лепшых форм дзейнасці, што настойліва будзе ліквідаваць існуючыя недахопы, якіх таксама ёсць нямала. Вось аб гэтых недахопах, аб усіх цяжкасцях і аб пошуках новых форм у працы будуць гаворыць удзельнікі канферэнцыі аддзела, якая адбудзецца 17 снежня г.г. У сувязі з гэтым жадаем, каб канферэнцыя выпрацавала такія напрамкі далейшай працы, якія запэўнілі б хуткі рост арганізацыі БГКТ у Беластоку, а таксама паднялі б на вышэйшы ўзровень усю культурна-асветную працу аддзела.

М. Хмялеўскі

## Цяжка ў міхалоўскай школе

Школа ў Міхалове, дзе змяшчаецца агульнаадукацыйны ліцэй, перажывае не абы якія цяжкасці. Да нядаўна тут быў дырэктар і намеснік дырэктара, які адказваў за пачатковыя класы, таму што школа была адзінаццацігодкай. У гэтым годзе змянілася. Улады паставілі аддзяліць пачатковую школу ад ліцэя, ствараючы аддзельна дзве школы і два кіраўніцтвы. Калі мы ў палове лістапада наведвалі міхалоўскі ліцэй, сапраўды ўсё было раздзелена, толькі, на жаль, не паклікана яшчэ ні кіраўніка школы пачатковай, ні дырэктара ліцэя. Адзінай асобай, якая надае тут тон жыцця, з'яўляецца Васіль Нядзведзкі, які фактычна ёсць толькі намеснікам дырэктара, а якога штат зліквалаў улады.

Умовы працы тут надта цяжкія. Яшчэ горш гэта будзе выглядаць у наступным годзе, калі 20 аддзелаў трэба будзе змясціць у 7-мі памяшканнях. У сувязі з тым трэба будзе ўвясці навуку на тры змены. Выкарыстанне школьных памяшканняў у такім выпадку будзе вынісць 20 гадзін у суткі. Толькі чатыры гадзіны астанеца на тое, каб папрацаваць і правесці класы. А гэта прэрэчыць элементарным правілам гігіены. І яшчэ адно. Нельга забываць, што да міхалоўскай пачатковай школы ходзяць дзеці з іншых вёсак адлеглых па 3—4 кіламетры і што ніхто не захацеў адказнасці за начныя вандроўкі гэтых вучняў.

Мясцовыя жыхары ўжо некалькі год стараюцца пашырыць школу, дабудаваць. Паўстаў нават Грамадскі камітэт, які ўжо мае 150 тысяч зл. У адносінах да інвестыцый гэта нямнога, але ў адносінах да магчымасці — лік заахвочваючы. Тым больш, што моладзь і бацькі даказалі, што многа працуюць грамадска. Грамадскім чынам, пры фінансавай дапамозе ВККФіТ, пабудавана спартыўны стадыён, а кошт чыну склаў 100 тысяч зл. На 20 тыс. зл. уложана працы пры пабудове купальнага басейна. Выкарыстоўваючы гаспадарскія спосабы, за ўкладанне тратуару вакол школы заплачана толькі 20 тыс. зл., а паводле каштарысу мела гэта каштаваць 74 тысячы зл. Усё паказвае на тое, што адпаведныя ўлады павінны неадкладна разгледзець суперцяжкасці міхалоўскай школы і прыйсці ім з дапамогай. На саміх грамадзян Міхалова можна лічыць.

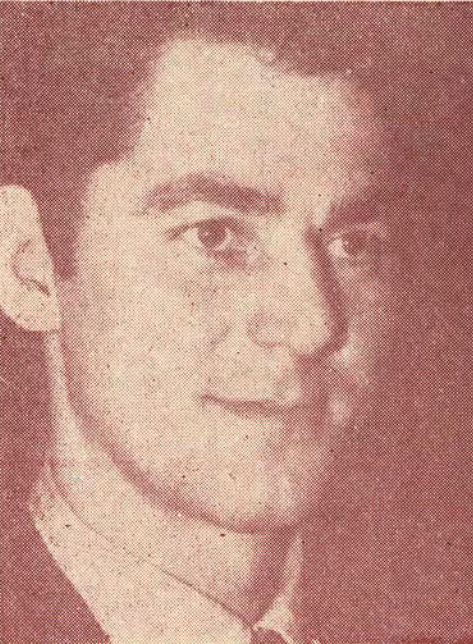
А. Кар.



Кіра Радзіцкая



Зоя Ясінская



Віктар Лаўрэшук

### ЛЕКТАРЫ ГП БГКТ

У месяцы снежні адбыліся выезды лектараў ГП у беларускія вёскі. Ітак, у Бельскім павеце наведвалі яны Пілікі, Княрыды, Нурэц пад Боцькамі і Андрыянкі; у Самаяцкім павеце — Нурэц, Тымянку і Літвінавічы. Тэмы іх дакладаў наступныя: «Беларускае школьніцтва перад вайной і зараз», «Роля і заданні БГКТ», «Міжнародная сітуацыя», «Беларускі фальклор», а таксама даклады на сельскагаспадарчых тэмах. Да канца гэтага года лектары ГП дадуць каля 30-ці дакладаў на ўспомненыя тэмы. У вёсках Беластоцкага, Гайнаўскага і Сакоўскага паведаў. (мх)

# Пра рыбу для вёскі

Хто не любіць рыбку? Кавалачак смажанага карпіка, кармазына, макрэлі, шчупачка, а нават звычайнай, толькі што свежай плоці або траскі...

Хто бы адкінуў?! Танна і смачна.

На жаль сяляне могуць толькі марыць.

Гаворыць дырэктар «Цэнтралі рыбнай» у Беластоку В. Прухняк:

— Цэнтралія наша шматзначна перавыканала планавыя заданні за першае паўгоддзе гэтага года. Мы заваявалі першае месца ў краіне здабываючы пераходны сцяг. Але сяляне большасць нашых прадуктаў нават на вочы не бачылі. За першае паўгоддзе вясковы гандаль узяў ад нас каля 120 тон траскі, пластугі і галібута. Калі гэтую колькасць рыбы раздзяліць на ўсіх жыхароў вёскі, аказваецца, што сяляне не ядуць у год нават паўкілаграма рыбы. Мы гатовы нават уласным транспартам даставіць усялякую рыбу да баз усіх ПЗГС-аў, а нават у некаторыя больш даступныя гэсаўскія крамы.

Гаворыць намеснік старшыні Праўлення ВЗГС, тав. Ягадзінскі:

— Рыбу мы атрымліваем ад «Цэнтралі рыбнай». Маём колькі трэба селядцоў і рыбных кансерваў у тамаце. Свежай рыбай толькі што пачынаем гандляваць. Смажанай рыбы «Цэнтралія рыбная» нам не дастаўляе.

Хто мае рацыю? У Гайнаўцы 3 і 4 кастрычніка г.г. ППГ сцвердзіў: на 12 крамаў, якія гандлююць селядцамі, 8 крамаў не мела зусім селядцоў, а траска і марскія рыбы былі толькі ў адной краме.

Праўда — у Гайнаўцы — гарадскі гандаль — ПСС. Але ў Гайнаўскім павеце на правярэння 43 крамы — 11 зусім не мела нават селядцоў, а рыбныя кансервы знаходзіліся ў абмежаваным асартыменце.

Бельскі павет: на 54 скантраляваныя крамы, 14 не мела нават селядцоў. Лепш ужо было з кансервамі.

Дырэктар В. Прухняк:

— Мы не маем грошай на разбудову ўласных крамаў. Нашыя крамы не знаходзяцца нават ва ўсіх павятовых гарадах.

Віцэ-старшыня Ягадзінскі:

— Нашы крамы не прыстасаваны да продажу свежых і марожаных, а нават вэнджаных рыб. І яшчэ адно: «Цэнтралія рыбная» пхае нам пастаянна селядцы ў вялікіх 80—100 кілаграмных бочках. Цяжка іх хутка прадаць у вясковай краме. Дамагаемся бочак па 50 кг. Дырэктар В. Прухняк:

— Бярэм гэта пад увагу, але мы селядцы дастаем ужо ў бочках і не ад нас залежыць, у якіх бочках яны прыходзяць. Патрабаванні вясковага гандлю мы пераказалі сваім цэнтральным уладам. Але мне здаецца, што вясковы гандаль не прымяніў усіх неабходных стымуляў. Прадаўцу ад кожнага кілаграма прададзенай селядцоў прыслугоўвае 50 (пяцьдзесят) грошай прэміі.

Ці дастаюць яны гэтыя грошы ад сваіх ГС-аў? Мы для вясковага гандлю даём аж 20 працэнтаў заробтку. А ў іх зацікаўленне гандлем рыбай аднак малое. Сёлета мы вымушаны былі закапаць звыш 50-ці тон траскі, а зараз шукаем недзе вялікую яму на 120 тон селядцоў, якія нам звярнуў вясковы гандаль. Мы можам гандляваць і самі. Хай толькі кіраўнікі аддзелаў гандлю вызначаць нам адпаведныя памяшканні на крамы.

Віцэ-старшыня Ягадзінскі:

— Каб прыблізіць шырэйшы асартымент рыб да вясковага кансумента, мы намераны ў большасці мясцовасцей, дзе знаходзяцца сядзібы ГС-у, выдзеліць спецыяльныя секцыі ў адной краме для гандлю рыбай.

Вобраз складаецца не надта пацяшальны. Рыба ёсць, але доўга яшчэ селянін пачакае, пакуль яна трапіць яму на стол. Хіба захацецца яму ламаць рэбры ў гарадскіх крамах? А перад кожнымі калядамі менавіта так бывае.

Віктар Рудчык

А. Баршчэўскі і В. Швед

## Дружба і праца

### ХРЭСТАМАТЫЯ ДЛЯ VIII КЛАСА

#### ЗІМОЙ

Здароў, марозны, звонкі вечар!  
Здароў, скрыпучы, мяккі снег!  
Мяцель не вее, сціхнуў вецер,  
І волен лёгкіх санак бег.

Як мары, белыя бярозы  
Пад сінявой начной стаяць,  
У небе зоркі ад марозу  
Пахаладзеўшыя дрыжаць.

Вільготны месяц стуль на поле  
Празрысты, светлы стоўп спусціў  
І рызай срэбнаю раздолле  
Снягоў сінеючых пакрыў.

Ўзрываўце ж іх саямі, коні!  
Звіні, вясёлых бомаў медзі!  
Вакол лятуць бары і гоні,  
Ў грудзях пачала кроў кінець.

Максім Багдановіч

1. Які настрой дамінуе ў вершы?
2. Выпішы з верша ўсе метафары і эпітэты.
3. Напішы працу: «Зімовы пейзаж маёй акаліцы».
4. Нарысуй абразак «Зіма».

#### ШЧАСЦЕ

Простае шчасце людское,  
Так як і наша з табою,

Пэўна складаецца з солі,  
З хлеба, сабранага ў полі,

З поту, дарожнага пылу,  
З роднага небасхілу,

З дружбы, мацнейшай ад смерці,  
З песні... І так мне здаецца:

Каб з чаго іншага скласці,  
Дык ці было б яно шчасцем.

Максім Танк

1. Чаму пісьменнік лічыць, што шчасце здабываецца шляхам вялікай працы і вытрымкі чалавека?
2. Напішы пісьмовую працу на тэму: «Як я разумею шчасце?»

#### ШЧАСЛІВА ЎДАЛЯЧЫНЬ ЛЯЦЕЦЬ

Я, можа, не пабачу гэтых дзён,  
Калі вы, дзеці, возьмеце білет,  
Рукзак дарожны, каб за гарызонт  
Ляцець да новых сонцаў і планет,

Даследаваць нязведаны прастор,  
Імёны даць далінам, пікам гор,  
Калі там ноч — дык ззянем азарыць,  
Калі няма жыцця — яго стварыць.

Хацеў бы я вас перасцерагчы:  
На новыя планеты летучы,  
Глядзіце, каб хто не занёс з сабой  
Туды прывычкі дрэннай і ліхой,

Ці забабонаў пра багоў, чарцей,  
Нянавісці да бліжніх, да людзей,  
Ці непатрэбны груз хлуслівых слоў  
І прагнасць неаваісных гандляроў.

А больш за ўсё глядзіце, каб не смеў  
Ніхто слупы гранічныя стаўляць  
І скарбы гор і вод і засянь дрэў  
Свайёй прыватнай ўласнасцю назваць.

Каб там не паўтарылася калі  
Трагедыя народаў і зямлі,  
Трагедыя, якой настаў канец...

Ітак, шчасліва ўдалачынь ляцець!

Максім Танк

1. Чаму чалавечтва імкнецца да асваення космасу?
2. Якіх ведаеш касманаўтаў? Назаві іх прозвішчы.
3. Да якіх планет паляцелі ўжо ракеты, высланыя з зямлі?



# КНІЖКА НА РОДНАЙ МОВЕ Ў РУКАХ МАСАВАГА ЧЫТАЧА

## ГАЛОЎНЫЯ АРГАНІЗАТАРЫ

ГАЛОЎНАЕ ПРАЎЛЕННЕ БЕЛАРУСКАГА ГРАМАДСКА-КУЛЬТУРНАГА ТАВАРЫСТВА ў ПОЛЬШЧЫ. ВАЯВОДСКАЯ І ГАРАДСКАЯ БІБЛІЯТЭКІ ў БЕЛАСТОКУ. РЭДАКЦЫЯ «НІВЫ».

## СААРГАНІЗАТАРЫ

Адзел культуры Прэзідыум Ваяводскай рады нарадавай у Бела-стоку  
Адзел культуры Прэзідыум Га-радскай рады нарадавай у Бела-стоку  
Ваяводскае праўленне Саюза вяс-ковай моладзі ў Бела-стоку  
Дзяржаўнае прадпрыемства «Дом Кніжкі» ў Бела-стоку  
Ваяводскае праўленне Таварыства польска-савецкай дружбы ў Бе-ластоку.

## КОНКУРСНАЯ КАМІСІЯ (па алфавіту)

Вера Валкавыцкая — Рэдакцыя «Нівы»  
Тэрэса Гасціловіч — Адзел куль-туры ПВРН у Бела-стоку  
Вінцэнтэ Згет — «Дом Кніжкі» ў Бела-стоку  
Станіслаў Какарэка — Ваяводскае праўленне ЗМВ у Бела-стоку  
Уладзіслаў Малеўскі — Ваяводс-кая і Гарадская бібліятэкі ў Бела-стоку  
Вінцук Склубоўскі — Галоўнае праўленне Беларускага таварыст-ва  
Зофія Трыбульская — Ваяводскае праўленне ТПП-Р у Бела-стоку  
Станіслава Штукоўская — Вая-водская і Гарадская бібліятэкі ў Бела-стоку  
Уладзімір Юзвюк — Галоўнае праўленне Беларускага таварыст-ва

## КОНКУРСНАЕ ЖУРЫ (па алфавіту)

Аляксандр Баршчэўскі  
Вера Валкавыцкая  
Лідзія Гурская  
Мікола Лобач  
Станіслава Штукоўская.

ДА БІБЛІЯТЭКАРАЎ,  
КІРАЎНІКОЎ СВЯТЛІЦ І КЛУ-  
БАЎ, АКТЫВІСТАЎ АДДЗЕЛАЎ  
І ГУРТКОЎ БГКТ!

Усе, хто актыўна ўключыцца ў конкурс, хто арганізуе ў сябе большую колькасць чытачоў, з чыёй бібліятэкі ці вёскі будзе больш купонаў, усе гэтыя асобы будуць запрошаны на вялікую ўрачыстасць заканчэння конкурсу, якая адбудзецца з удзелам улад і з багатай праграмай у Бе-ластоку. Усе актыўныя арганіза-тары конкурсу ў тэрэне атрыма-юць дыпломы і кніжкі з подпіса-мі арганізатараў і членаў Кон-курснага журы.

Зададні  
конкурсу:

ПАШЫРЭННЕ ЧЫТАЛЬНІЦТВА БЕ-ЛАРУСКАЙ КНІЖКІ.

НІВА 18 снежня  
№ 51 (564)

6 стар.

## ВЯЛІКІ ЧЫТОЛЬНІЦКІ КОНКУРС

МНОГА ДОБРЫХ  
УЗНАГАРОД

ЧЫТАЙ НІЖЭЙ

КОНКУРС ПРАЦЯГВАЕЦЦА

АД 1.І. 1967 ДА 30.Х. 1967 г.

## правілы конкурсу

У конкурсе можа прыняць удзел кожны, хто скончыў 16 год і прачытае па-беларуску:

а) большы твор вершам (паэма, драма),  
б) дзве кніжкі прозай.

Удзельнік конкурсу павінен выпіць спецыяльны кон-курсны купон. Купон друкуем, і паўторым яшчэ некаль-кі разоў, у «Ніве». Можна яго таксама атрымаць у сва-ёй бібліятэцы. Удзельнік, на купоне або на асобнай карт-цы, павінен растлумачыць, ці выбраныя творы яму па-дабаліся і чаму?

Гатовыя купоны трэба здаць у публічную бібліятэку або прыслаць па адрасу: Рэдакцыя «Ніва», Бела-сток, вул. Вясёлюскага 1 — да 30.10.1967 года.

Удзел бібліятэк, гурткоў БГКТ, святліц, клубаў, іншых арганізацый будзе заключацца ў шырокай папулярыза-цыі конкурсу, у дапамозе выбраць кніжкі для чытання, у збіранні купонаў і перасыланні іх у рэдакцыю «Нівы». Удзельнікам конкурсу, якія найтрапней, найлепш і най-цікавей растлумачаць, чаму і што ў выбраных творах ім падабаецца, Ваяводская конкурсная камісія прызнае вар-тасныя ўзнагароды, уфундаваныя арганізатарамі.

Спіс узнагарод:

грамафон (адаптар), транзіставае радыё, ручныя гадзінні-кі, камплекты грамплацінак, аўтаручкі, даўганісы, прад-меты штодзённага ўжывання, камплекты кніжак.

Надсудаванне конкурсу і ўручэнне ўзнагарод адбудзе-ца 5.XI.1967 года ў Бела-стоку ў час (і як складовая част-ка) святкавання 50 гадавіны Вялікай Кастрычніцкай рэ-валюцыі.

Сакратарыят конкурсу знаходзіцца ў Ваяводскай Біблі-ятэцы ў Бела-стоку, вуліца Кілінскага.

## КУПОН

- Назаві аўтара і загалолак вершаванага твора
  - Назаві двух аўтараў і загалоўкі кніжак прозай
  - Напішы, ці выбраныя творы табе падабаліся і чаму
  - Напішы, дзе ўзяў кніжкі да чытання (публіч-ная бібліятэка, ўласная ці купіў)
  - Імя і прозвішча
  - Адрас
  - Прафесія
  - Колькі год
- Запоўні купон і аддай яго бібліятэкару ў публіч-най бібліятэцы або прышлі ў рэдакцыю «Нівы» да 1.10.1967 года.

## Літаратура для выбару

Пад такім загалоўкам і ў будучым, у час конкурсу, бу-дзем даваць творы беларускай літаратуры, з якіх кожны зможа выбраць сабе тры, якія для конкурсу прычы-тае.

Не абазначае гэта, што можна выбіраць толькі з нашых прапаноў. Што не можа кожны сам сабе шукаць зага-лоўкаў. Калі ласка!

Рубрыку «Што чытаць» прапануем як арыенцір. Кніж-кі, намі прапанаваныя, ёсць у бібліятэках. Выбіраем най-больш даступныя і цікавыя.

Няхай жа загаворыць галерэя беларускіх пісьменнікаў і паэтаў усіх эпох і ўсіх напрамкаў!

\* \* \*

...Дзед мой нябожчык калі ўміраў,  
Так гаварыў мне і тату:  
Скарбы у лёхах замчышча схаваў.  
Хтось адзін вельмі багаты.  
Трапіць жа можна ўноч тую на след.  
Як з іх спадае закліцце...

«Сон на кургане».

ЯНКА КУПАЛА  
Паэмы:

«Магіла льва»  
«Адплата каханья»  
«Бандароўна»  
«Сон на кургане»  
«На папасе»

Драма: «Раскіданае гняздо».  
Усе загалоўкі можна знайсці ў «Зборы твораў» выд. за 1954 г., тамы 5 і 6. Або з іншых выданняў.

\* \* \*

...Лабановіч жажнуўся. Ён як бы пачуў, што нехта неад-хільны, грозны і няўмольны замахнуўся над ім цяжкаю булавою і вось-вось апусціць яе на яго галаву...

«У палескай глушы».

ЯКУБ КОЛАС  
Паэмы:

«Новая зямля»  
«Сымон-музыка»  
«Рыбакова хата»  
«Суд у лесе»  
«Адплата»

Трылогія ў прозе:

«У палескай глушы»  
«У глыбі Палесся»  
«На ростанях»

Аповесці.

«На прасторах жыцця»  
«Дрыгва»

Загалоўкі маем у «Зборы твораў» за 1952 г., тамы 4, 5, 6, 7.

\* \* \*

...Салавей выскачыў з палацу на шырокі дзядзінец...  
Адтуль кінуўся ў вялізнае гумно. Здалёку чуў ён крык гайдукоў, якія пусціліся за ім удагонку!

— Лавіце, лавіце.  
Забрахаці сабакі. След яго ўжо быў страчаны. Салавей урыўся ў вялізны стог сена...

«Салавей».

ЗМІТРОК ВЯДУЛЯ

«Салавей» — аповесць  
«У дрымучых лясах» — аповесць  
«Палескія байкі» — серыя мае 25 казак і можа лічыцца як адна пазіцыя ў конкурсе. Вершам.  
Знойдзеце ў «Зборы твораў» за 1951 год, тамы 2, 3, 4.

\* \* \*

...Надзя крыкнула на вуха Андрэю:  
— Глядзі! Гэта з Бельскага павета! Невядома, як яны сябе павядуць? Сярод іх былі нашыя хлопцы...  
Афіцэр паліцыі крыкнуў дэманстрантам, каб разышліся. Калоны ішлі...  
— Мы ў сваіх братоў і сёстраў страляць не будзем!  
Афіцэр анімеў! Потым раптам падбег к паліцыянтам і на ўвесь голас заўзятая крыкнуў:  
— На стральцах-здрадніках — плі!  
Гукнулі стрэлы. Восем чалавек стральцоў упала забіты-мі...

ПІЛІП ПЕСТРАК

«Сустрэнемся на барыкадах» раман, выд. 1954 г.

\* \* \*

Тацяна: — Лепш пачакай, пакуль ты не загоіш глыбокіх ран...  
Грышка: — Здаецца, нехта ходзіць каля хаты.

МАКСІМ ТАНК

«Нарач» — паэма вершам  
Можна знайсці ў «Зборы твораў» за 1958 г., том I, стар. 109—171.







# Трубачыст чысцігрош

Зма пшчэца ні так, ні ськ, але, хопь хата і з прысбаю, нейк ро- біцца халоднавата. Эх, — падума- ла я, — годзе гавіць кажухам мурашкі за пшчыма. Наталію сьняноўку. А пакуль прарарыць — натру бульбы і сьняк гарачуху бабку. Вернецца Касюць з лесу — пшчыкі абліжэ. Насепа і на- ўрэсца. Сухія дровы пад рукою. Утажыла паперу, падпаліла. Па- пер фукнуў, а дровы хопь бы што, нават не заняліся. Выбегла я да паветкі, прынесла чысцосень- кай, духмянай лучыны. Аж за- пахла на цэную хату. Наклала ў печ і прычыніла дзверцы. Лучы- на трэснула, а чорным дымам як дагло мне ў вочы, то аж у галаве закружылася. Мо шыбра замата адсунула? Паберла, адсунула пры- шыбар. Сатнулася ракам лі пшчы і думо, што аж скуру на пшчах цгнне. А печ не хоча гарэць. Ці мне здолось? Ці хтось даліката стукнуў? Падняла галаву і слухаю. Стукне. Калі ласка! Працц, за- ходзіце. У хату ўвайшоў з ма- пелікамі за пшчыма, трубачыст Мурза.

— Ах, паночку, як добра, што вы ў пору прышлі...  
— Так, ужо апошні раз у гэтым годзіку.  
Сеў за стол, вынай квітарыюш і начаў вышываць квіт.  
Урэшце адазнаўся:  
— А пшпер, калі ласка, пшціце мне пшсць злотых.  
— Зараз запшчу, — сказала я, — але маю да вас адну просьбу. Распаліла я ў сьняноўцы, і не хо- ча гарэць.  
— А што я вам на гэта параму?  
— Вы ж, здаецца, ад гэтых спраў сціпшылісь. Можэ дымнік сажаму занесго?  
— Ну, гэта не мая справа. Звар- нісез да печніка.  
Тут мне ўзгало.  
— Не ваша справа? А што ваша справа? Квіты вышываць? За што я вам іі месцаў на 6 злотых пшціла? Не пшчыціце, не за- пшчу!

— А я вас зусім не намаўляю, — кажа сьнякоўна трубачыст. — Не хочане мне запшціць 6 злотых, то запшціце на калені 3000.  
Э, падумала я, шчэ за 6 злотых будучь цытаць майго Касюся на каленіх. Выніла з прыскрынка навоасенькага «каперніка» і па- лажыла на стол. Мурза вылаў мне рэшту, падзыхаваў і пайшоў дазей вышываць квітку. А я стала калі халоднай пшчы і думаму: трубачыст-чысцігрош, вось дык кааператыву — чорнымі мшсцямі вымштае ад людзей чыстыя грошы!

Пёта Мшльвіна

# ПШЧЫ

## ЗНАЙШОЎ ВЫЙСЦЕ

У Хаджы Насредзіна былі дзве жонкі. Аднойчы абедзве прычыніліся да яго з пытаннем: «Каго ты больш кахаш — мяне ці яе?» Веда- ны Хаджа быў пастаўлены ў няёмкае становішча. Ухі- ляючыся ад пшчырата адка- зу, ён сказаў: «Абедзвюх».

Але яны не супакойваліся. Магладан жонка сказала: «Увай сабе, што мы абедзве кахаемся па розеры! Раттам лодка перакульваецца, і мы падаем у ваду, а ты ў гэты час сядзіш на беразе. Каго ты будзеш спачатку рата- ваць?»

Хаджа засмущэся, увайшы сабе гэтакае ншчасце, за- думаўся і спытаў у старэй- шай жонкі:

— Слухай, ты ж, здаецца, крыху ўмеш пшваць?

## ПОЎНЫ РАСПАДАР

— Я ў доме поўны распа- дар! — хваліцца Сьпіан перад сваім прыцелем Касю- сём. — Сёння, напрыклад, дельз толькі я сказаў жон- цы: «Мне патрэбна гарачая вада...»

— І яна тут жа сарэзла табе ваду?  
— А як жа! Хіба я магу мшнь пшуд халоднай ва- дой!...

## ПРАКТЫЧНАЯ

— Ах дазвольце мне з'явіц- ца вам у сн...  
— Калі ласка, вось вам мой адрас.

## ДОБРА ПРАЙШЛО

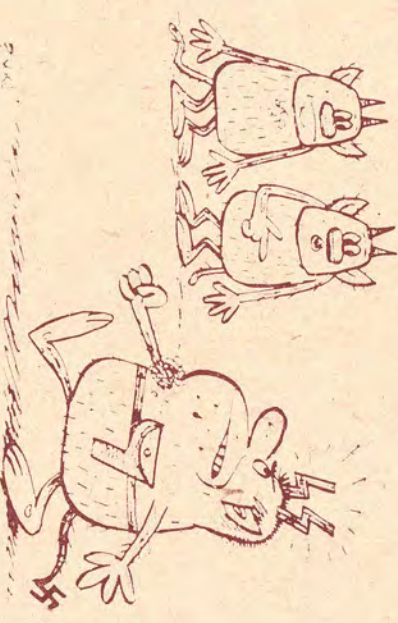
На спатканні з мужам у турме жонка ціха пытаецца ў мужа: — Ці ўсё добра прайшло з на- пільнікам, які я запшгла ў ці- рог?  
— Добра. Заўтра кшдуся на аперацыю.



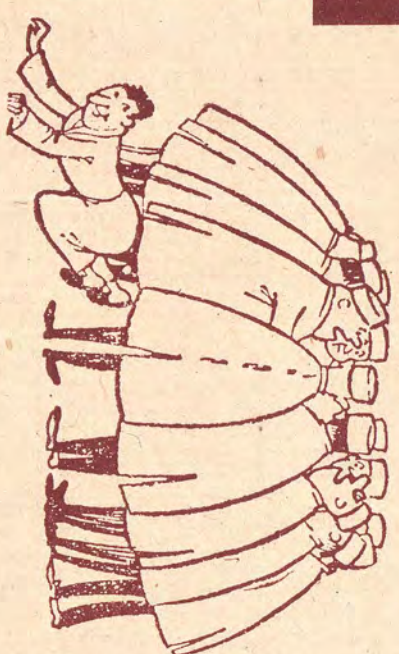
Без слоў.

## КАРШНА З ПЕКЛА

— Не ваша справа? А што ваша справа? Квіты вышываць? За што я вам іі месцаў на 6 злотых пшціла? Не пшчыціце, не за- пшчу!



— Глшнь, гэта старшы пшціладч з Абвенініка.



Кансіліум.

## ЧАМУ

Маленкі Пшпка пытае старэйшата брата: — Чаму жанчыны носіць туфлі на высокіх абшпах? — Каб іх мужчыны не цагавалі ў лоб.

## КОЛЬКІ ГОД

— Проста немагчыма, — кажа Янка свайму сябру. — Мая дачка перапраанецца на дзень тры-чатыры разы. — Гэта што, — адказвае сябар. — Вось мая дык ра- зоў дзесціць!  
— Колькі ж ёй год?  
— Сем месцаў.

## ЛЕЎ І ЧАРАПАХА

Леў прызначыў Чарапаху начальнікам аддзела транс- партных перавозак. Ужо з наступнага дня пачалася катавасія. Палавіну вагшчсцяў Чарапаха абываваціла ў ліхачэве, другую палавіну — у прэзмерным захалпенні «левымі» рэйсамі. Механікі гаража былі пераключаны на рамонт чарапахшната паншыра. А машыны стаялі. Тады леў пшсціўся ў дшглшматэль: ці не згложціца Ча- рапахэ звалыніца на ўласнаму жадаанню? Адказ быў безапеліцыйны: «Гэта, — сказала яна, — не мае, а вышэ жадаанне».

Дарчык адчынаўся проста: Чарапахэ нека пратавары- лася, што ёй засталося тры гады да пенсі і яна хоча нека дацшнуць. Яна і цгнне пераз пень — калоду. Мы гаворы паарыць. Льву: дайце Чарапахэ двух-трох добрых памочнікау, і яна будзе цггннуць хопь дзесціць гадоў!...

Д. Гершовіч

# ЗММ і АПАМОНІКА

Дарослыя часта бываюць дзшцямі.

\* Чалавек з чалавекам заўсёды можа сустрэцца, але калі нехта нам велымі патрэбні, тады яго надта цяжка знайсці.

\* Хто сідэю выбінаецца ўперад, той велімі часта заста- нецца дагёка ззаду.

\* Сярод нашых знаёмых заўсёды можам знайсці такіх, якіх хавотна замшнілі б нас на грошы.

\* Скупому і ад лічэня грошай рукі тшасуца.

## ВІНАВАТЫ?

Тоўсты чалавек гаворыць худому: — Калі пшцізсць на цёбе, то можна паду- маш, што ў нашай краіне пакуе годд.

Худы адказвае: — А калі на цёбе пшцідзсць, то адразу ста- не ясна, хто вінаваты ў тым, што я худы.

## МАРЧЫМА

— Як табе не сорамна? Такі маленкі і ку- рыць! На месцы твайго бапкі я б...  
— Што ж, гэта марчыма. Мая маці ўдава.

## АДНАДУМШЫ

— Карове хвост пшце фігуру, — Зейней камар, ушшчыся ў скуру. А аавдзснь на згта: — Смах дык годзе — Зусім ёй хвост не падыходзіць.

Павел Шыбурт

# Косіць хлопц

## Канюшыну

Сл. А. Ставера

Муз. М. М. Пітрэнікі



Дя сядочку канюшына

Узраста і расшгала.

Нібы ўзорную хушціну

Хуосці ў поці разаслаў.

Сумна званюць пшчылы недзе, —

Ім мшдушкаў нестасе.

На кашціху хлопц сідзе, —

Пра кахануо пш.

Не касюу, а машынай

Косіць хлопц канюшыну.

Хопь дьхнуў бы ветрык свежы,

Сонца пшціць, духхата!

А кашціка косіць — рэзка, —

Ажно глшнуць любата.

Раптам хлопц заўважае:

Паміж яблынь маладых

Яго любая сшпшасе

З поўнай кружжэю вады.

Не знайсці спрытшй дзшччыны!

Косіць хлопц канюшыну.

Ад вады занялі зубы,

Не вада, а проста лёд.

Пашчучь кшеткі, пшчучь губы,

Ах, як сьмачна пшхне мшд.



Дзшней мы дзсшм на дзве катэгорыі: навыхаваныя і нашы.



## Дш сшбаў

Фунт сшршнгаў трэба за- пшціць за двухшнгутнае ку- панне ў ванне з чысціла зо- лата. А каму такое задора- та, можа за два шшлініці атшдзсць ванну і нават да- крапушца да яе. Распадар фешэбсблнай расцішны каалі Tokyo, дзе пшстаўлена заагатая ванна, заняў ка- респандэнтм: «Я хацсў зра- біць што-небудзь такое, ча- то ні ні ў кога больш няма».

«Моршнг стар»

## Знайшні выйсце

Кшраўнікі каталіцкай цар- квы далі згоду на даман- страцыю мод у касцёлах. У Турыне (Італіі) цароўны маладых манашкі не толькі купалыныі касцюмы для наступнага се- зона, але і заводзіць дыс- кусіі з глсдачамі на такіх тэмах, як сэнс жыцця, вера ў бога, кахаш, роля жан- чыны ў сямі і г.д. Гэта прыватнае ў царкву шмат моладзі. Зараз група мана- шак з Турына робіць тас- трольную паездку па Заход- ній Еўропе. Кардынал Ке- нн, які гуварыў з удзельні- камі турна, ухваціў іх дзей- нсць. Мшршсца адкрыць пашаыныя каталіцкія дэ- манстрацыяныя залы мод.

«Фотыкшпшме»

## Дзшчучаты напшакат

У Мюнхенскім квартале Швабінг, вышомым славуць- мі ўвеселшдлымі дамамі, «пашшшшылася» абсцугоўван- не кліентаў. Цшпер кожны багаты навсдвалынік, які прыходзіць у рэстаран або на танцшпшчюўку без дамы, можа па свайму тшсуу зака- заць сабе партнёрку для ро- зных паслуг. Дзшчучына на тры танцы каштуе адну марку, прыёмная субсіды- ца за сталом — пшць марак і г.д. па дакладным пршс- куранце.

«Морен»